



**Interreg**  
**Polska-Słowacja**  
Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego



## **„Slovensko-pol'ské spoločné hľadanie novej cesty tradícií a kultúry”**

projekt je spolufinancovaný Európskou úniou z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja a štátnym rozpočtom Slovenskej republiky v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V – A Poľsko – Slovensko 2014 - 2020

Obdobie realizácie: V – XII 2018 r.

Hodnota projektu:

Celkové náklady projektu : 30 322,35 €

Európsky fond regionálneho rozvoja 85%: 25 773,99 €

### **Vedúci partner projektu:**

GMINA TOKARNIA, 32-436 Tokarnia 380, [www.tokarnia.info.pl](http://www.tokarnia.info.pl)

### **Partner projektu:**

OBCE LIESEK, 027 12 Liesek 442, [www.liesek.eu.sk](http://www.liesek.eu.sk)

### **Ciele projektu**

**Hlavným cieľom projektu je: ochrana hmotných a nehmotných prvkov dedičstva miestnej kultúry a dejín na území obcí Tokarnia a Liesek.**

### **Špecifické ciele mikroprojektu:**

- **rast poznatkov u obyvateľstva a návštevníkov o dejinách a kultúre malých krajín, ktorými sú obce Tokarnia a Liesek,**
- **posilnenie pocitu kultúrnej identity detí a mládeže, ktorí bývajú na území partnerských obcí Tokarna a Liesek.**
- **záchrana pred zničením symbolov kultúrneho dedičstva gminy Tokarnia, ktorými sú prístenné pamiatkové kaplnky.**

Vďaka realizácii projektu deti a mládež odhalia svoje korenie, miestnu kultúru a tradície, všetko zdokumentujú, a s pomocou dospelých zachránia všetko pred zabudnutím v podobe publikácie pre budúce generácie. Obnovia sa dve kaplnky, ktoré boli nemými svedkami udalostí posledného storočia v gmine Tokarna. Projekt spevní miestnu identitu obyvateľov

obidvoch obcí a aj podporí propagáciu tejto oblasti formou sprístupnenia miestnej spoločnosti a návštevníkom publikácie v tlačenej a aj elektronickej verzii o ceste kaplnkami, v ktorej budú popísané nielen miesta ich výskytu, ale budú tiež predstavené s nimi spojené dejiny a zvyky z územia obcí Liesek i Tokarnia.

Úlohy mikroprojektu:

### 1. Na ceste tradícií a kultury

1.a. Historická pešia túra po území gminy Tokarnia Pešej túry sa zúčastní prvý deň pcca 30 osôb z gminy Tokarnia a 30 osôb z obce Liesek, druhý deň pcca 210 osôb, predovšetkým deti a mládež, v tom cca 180 osôb z gminy Tokarnia a 30 osôb z obce Liesek. Dvojdenný program túry: 1.Prvý deň –príchod účastníkov zo Slovenska do Tokarne. Trasa túryUrbania Góra–674 m.n.m. (cesta po Tokarskej kalvárii –cca 26 kaplniek,na vrchu kopca opekanie, občerstvenie, vzdelávaco-historické hry). Na trase túry sa nachádzajú kaplnky zrekonštruované v rámci projektu. Ubytovanie pre účastníkov zo Slovenska. 2.Druhý deň – raňajky pre účastníkov zo Slovenska. Trasa túry Bogdanówka–Koskowa Góra-866 m.n.m. (trasa cestou Tatranských konfederátov,na vrchu Koskovej Góry, spoločný opekanie, vzdelávacie hry a ukážky (výstroj,zbraň,vozidlá a pod.) spojené s II. svetovou vojnou. Doprava účastníkov zo Slovenska domov.

1.b Na ceste pamiatkových kaplniek a krížov – pešia exkurzia po obci Liesek. Návštevy sa zúčastnia cca 20 žiaci zo Slovenska a 20 žiaci z Gminy Tokarnia. Počas exkurzie budú žiaci fotografovať a popisovať stretnuté pamiatky, a tak určovať cestu kaplniek.

### 2. Workshopy – hľadajúc spoločné korene

2.a. Tvorivé dielne – maľovanie na sklo v Ekomúzeu v obci Bogdanówka – 3 hodiny

2.b. Tvorivé dielne „Naša kultúra a dejiny” v Liesku – 3 hodiny Tvorivých dielni sa zúčastnia žiaci základných škôl z obidvoch partnerských obcí: 20 osôb zo Slovenska a 20 osôb z Tokarne. Žiaci budú mať zaistenú dopravu, stravovanie, učiteľský dozor a poistenie počas cesty.

### 3. Renovácia pamiatkových kaplniek v Gmine Tokarnia

V rámci realizovaných úloh sa obnovia dve pamiatkové kaplnky:

1.Kamenná kaplnka Matky Božej v obci Skomielna Czarna z roku 1897. Kaplnka postavená z pieskovca. Socha s výškou cca 165 cm predstavuje Matku Božiu Nepoškvrnene Počatú. Sokel je upravený 4 reliéfmi: Srdca Ježišovho, Ježiša padajúceho pod krížom, sv. Jozefa a sv. Valentína. Kaplnka je v slabom technickom stave a vyžaduje urgentnú konzerváciu, plocha kameňa je na mnohých miestach zničená, vrchné časti ríms a čiapka sokla a kamenné stupne sú zašpinené. Stupne pri zemi sú popraskané, presunuté koreňmi rastúcich v blízkosti stromov, preto sa kaplnka odklonila od pôvodnej polohy dozadu, a hrozí jej zrútenie.

2.Kamenná kaplnka Matky Božej v obci Krzczonów z roku



1885. Kaplnka postavená z pieskovca. V strednej časti druhého podlažia sa nachádza reliéf Srdca Ježišovho, a na najvyššom podlaží, uzavretej oblúkom je reliéf Matky Božej Nepoškvrnene Počatej. Na bokoch kaplnky sa nachádzajú reliéfy sv. Kataríny a sv. Jána Nepomuckého. Nad soklom je kamenný kríž so sochou ukrižovaného Krista. Kaplnka je skrytá pod vrstvou čiernej, falošnej patiny a machom, je jemne odklonená od pôvodnej polohy z dôvodu koreňov. Pre jednotlivé kaplnky sa vypracovali programy konzervátorských prác, bolo vydané povolenie pamiatkarského úradu a aj stavebné povolenie. Konzervátorské práce vykoná oprávnený konzervátor pamiatok.

#### **4. Vypracovanie a vydanie sprievodcu „Kaplnky a kríže – historicko-kultúrna cesta cez obce Tokarnia a Liesek”**

Materiály vypracované počas pešej túry a exkurzie organizovaných pre žiakov v obci Liesek a Gmine Tokarnia sa zhromaždia, potriedia a popíšu pri spolupráci so žiakmi, učiteľmi a zástupcami miestnych spoločností angažovaných do historického a kultúrneho života týchto spoločností (napr. dedinských spolkov, miestnych záujmových združení, folklórnych skupín). Efekt tejto spoločnej práce bude predstavený v sprievodcovi vydanom v elektronickej podobe (zverejnenom na webových sídlach obidvoch obcí) a aj v tlačenej podobe v množstve 1000 exemplárov (formát A5, plnofarebný, 24 stránky, mäkký obal, šitý- brožúra). Obsah sprievodcu bude preložený do obidvoch jazykov projektových partnerov. Následne bude sprievodca bezplatne distribuovaný obyvateľom a návštevníkom obidvoch obcí, napr. počas podujatí, výstav, v turistických informačných strediskách a pod.